

Antrag auf Ausstellung eines Österreichischen Staatsbürgerschaftsnachweises... / Application for an Austrian... /...לתעודת אזרחות...

- ☐ für Erwachsene (Seiten 1+2)/ Adult (Pages 1+2) / (עמודים 1+2) מבוגרים
☐ für Kinder unter 18 Jahre (Seiten 1-3) / Children under the age of 18 (Pages 1-3) / (עמודים 1-3) ילדים מתחת לגיל 18
Alle Angaben in diesem Formular betreffen das Kind / All information on this form concerns the child / כל המידע בטופס זה נוגע לילד

!! Bitte in Blockschrift ausfüllen! / Please complete the form in capital letters! / נא למלא באותיות גדולות!!

Familienname / Surname / שם משפחה (max. 33 Zeichen / characters)	Vorname(n) / Given names / שמות פרטיים (max. 20 Zeichen / characters)
Familienname zur Zeit der Geburt / Surname at time of birth / שם משפחה בלידה	frühere Namen / Previous names / שמות קודמים
Geburtsdatum / Date of birth / תאריך לידה (DD.MM.YYYY)	Ort der Geburt / Place of birth / מקום לידה
Geschlecht / Sex / מין ☐ Weiblich / Female / נ ☐ Männlich / Male / ז ☐ Anderes / Other / אחר	

Adresse / Permanent residence / כתובת:

Adresse / Permanent residence / כתובת	
	PLZ / ZIP / מיקוד
Telefonnummer / PHONE / מספר טלפון	E-MAIL / Email / דוא"ל

Wohnsitz in Österreich / Residence in Austria / מקום מגורים באוסטריה:

Ich habe in Österreich / In Austria I have / באוסטריה	Adresse / Address / כתובת:
☐ keinen Wohnsitz / no residence / אין לי מקום מגורים	
☐ meinen Hauptwohnsitz / my main residence / מקום מגורים עיקרי	
☐ einen Nebenwohnsitz / a second residence / מקום מגורים משני	

Personenstand / Marital Status / מצב משפחתי:

☐ Ledig / Single / רווקה		
☐ Verheiratet bzw. Eingetragene Partnerschaft / Married, Civil Partnership / נשוי/נשואה	Seit/Since/ מתאריך	Name, Geburtsdatum und Nationalität des (ehemaligen) Partners, der (ehemaligen) Partnerin / Name, date of birth and nationality of (divorced) spouse, civil partner: שם, תאריך לידה ואזרחות של הבן-בת זוג או הגרושים
☐ Geschieden bzw. Auflösung der eingetragenen Partnerschaft / Divorced, Dissolution of Civil Partnership / גרוש/ה	Seit/Since/ מתאריך	
☐ Verwitwet / Widowed / אלמן/ה	Seit/Since/ מתאריך	

Eltern / Parents / הורים:

	Familienname und Vorname(n) / Surname and Given names / שם משפחה ושמות פרטיים	Geburtsdatum / date of birth / לידה תאריך	Nationalität / nationality / אזרחות
Vater / Father / אב			
Mutter / Mother / אם			
Wohnort der Mutter zur Zeit der Geburt des Antragstellers / Residence of the mother at the time of the applicant's birth / מגורים של האם בעת לידת המבקש			
Eheschließung der Eltern / Marriage of the parents / נישואי ההורים	Datum / Date / תאריך	Ort / Place / מקום	

Angaben zur Staatsbürgerschaft / Details regarding citizenship / פרטים לגבי האזרחות:

☐	Ich besitze nur die österreichische Staatsbürgerschaft / I am only an Austrian citizen / בעלות אזרחות אוסטריית בלבד
☐	Ich besitze folgende andere Staatsangehörigkeit(en) / I also hold following citizenship(s): בעלות אזרחויות נוספות הבאות Diese Staatsangehörigkeit(en) habe ich erworben / I hold this citizenship due to: האלה: ☐ mit Geburt / Birth / מלידה ☐ durch Willenserklärung (Antrag) / Declaration of intent (Application) / על ידי בקשה ☐ durch Eheschließung / Marriage / על ידי נישואין ☐ sonstiger Grund / other (give details) מסיבה אחרת:
☐	Mir ist die Beibehaltung der österreichischen Staatsbürgerschaft für den Fall des Erwerbs einer fremden Staatsangehörigkeit bewilligt worden / I have been granted to retain my Austrian citizenship before acquiring another nationality / קבלת אזרחות נוספת Geben Sie bitte die Behörde und das Datum der Bewilligung ein: / Date of authorization / ציון הרשות המאשרת ותאריך Behörde / Authority: רשות Datum: / תאריך

JA/YES/כן	NEIN/NO/לא	
☐	☐	Ich bin freiwillig in einen über den verpflichtenden Militärdienst hinausgehenden Militärdienst eines anderen Staates als Österreich eingetreten/I have voluntarily entered into military service of in a country other than Austria beyond the mandatory military service / הצטרפתי לשירות צבאי של מדינה אחרת מלבד אוסטריה מעבר לשירות החובה
☐	☐	Ich habe auf die österreichische Staatsbürgerschaft verzichtet/ I have renounced my Austrian citizenship / ויתרתי על האזרחות האוסטרית שלי
☐	☐	Mir wurde die österreichische Staatsbürgerschaft entzogen/ My Austrian citizenship was revoked/ נלקחה לי האזרחות האוסטרית
☐	☐	Ich war vor dem 1.7.1966 freiwillig im öffentlichen Dienst eines fremden Staates tätig/ I was voluntarily employed in the public service of a foreign state before 1.7.1966 / לפני 1.7.1966 הייתי פעיל/ה בשירות ציבורי מרצוני החופשי

Ich verpflichte mich, die zuständige österreichische Vertretungsbehörde umgehend zu informieren, falls ich eine fremde Staatsbürgerschaft annehme. Ich erkläre, dass mir keine Umstände bekannt sind, durch die ich die österreichische Staatsbürgerschaft verloren habe. Solche Umstände sind insbesondere: der Erwerb einer fremden Staatsangehörigkeit ohne bewilligte Beibehaltung der österreichischen Staatsbürgerschaft; der freiwillige Eintritt in den über den verpflichtenden Militärdienst hinausgehenden Militärdienst eines fremden Staates; die Entziehung der österreichischen Staatsbürgerschaft oder der Verzicht auf die österreichische Staatsbürgerschaft; vor dem 1. Juli 1966 auch der Eintritt in den öffentlichen Dienst eines fremden Staates und der Erwerb einer fremden Staatsangehörigkeit durch Eheschließung mit einem Ausländer. Ich nehme zur Kenntnis, dass unrichtige Angaben gerichtlich strafbar sind und diese zu einer nachträglichen Entziehung des Reisepasses / Staatsbürgerschaftsnachweises / Personalausweises führen können.

I undertake to inform the competent Austrian representative authority immediately if I adopt foreign citizenship. I declare that I am not aware of any circumstances that have caused me to lose my Austrian citizenship. Such circumstances are in particular: the acquisition of a foreign citizenship without having been granted permission to retain Austrian citizenship; voluntary entry into military service in a foreign country that goes beyond compulsory military service; the withdrawal of Austrian citizenship or renunciation of Austrian citizenship; before July 1, 1966, entry into the public service of a foreign state and acquisition of foreign nationality through marriage to a foreigner. I acknowledge that incorrect information is punishable by court and can lead to a subsequent confiscation of the passport / proof of citizenship / identity card.

אני מתחייב להודיע מידית לרשות הנציגה האוסטרית המוסמכת אם אאמץ אזרחות זרה. אני מצהיר שאינני מודע לנסיבות כלשהן שגרמו לי לאבד את האזרחות האוסטרית שלי. נסיבות כאלה הן בפרט: רכישת אזרחות זרה מבלי שניתנה רשות לשמור על אזרחות אוסטריית; כניסה מרצון לשירות צבאי במדינה זרה החורגת משירות, כניסה לשירות הציבורי של מדינה זרה ורכישת אזרחות זרה באמצעות נישואין 1966 ביולי 1966; שלילת אזרחות אוסטריית או ויתור על אזרחות אוסטריית; לפני. עם זר. אני מאשר שמידע שגוי הוא ענישה על ידי בית המשפט ועלול להוביל להחרמת הדרכון / הוכחת אזרחות / תעודת זהות לאחר מכן

Datum / Date / תאריך	Unterschrift des Antragstellers / Signature of applicant / חתימת המבקש
----------------------	--

MINDERJÄHRIGE PERSONEN UNTER 18 JAHREN WEITER AUF SEITE 3**MINORS UNDER THE AGE OF 18 CONTINUE ON PAGE 3 / 3 ממישיכים בעמוד 3**

Die Unterschrift wurde vor mir (Referentin/beglaubigte Stelle) geleistet	Stempel und Unterschrift
Datum / Date / תאריך	

Nachweise über den Erwerb / Besitz der Staatsbürgerschaft

Staatsbürgerschaftsnachweis übernommen / zugestellt am

Datum / Date / תאריך	Unterschrift des Antragstellers / Signature of applicant / חתימת המבקש	Unterschrift Referentin/beglaubigte Stelle
----------------------	--	--

FÜR MINDERJÄHRIGE PERSONEN UNTER 18 JAHREN / FOR MINORS UNDER THE AGE OF 18 / לקטינים מתחת לגיל 18
Zustimmungserklärung des gesetzlichen Vertreters / Consent of legal guardian / הצהרת הסכמת האפוטרופוס

Gesetzliche Vertretungsbefugnis ist gegeben: / Legal power of representation is given: / ניתנת סמכות משפטית לייצוג	
☐	infolge aufrechter Ehe mit dem anderen Elternteil / legal marriage with the other parent/נישואים חוקיים עם ההורה השני
☐	Anderes, weil / Other because / אחר בגלל

Ich stimme der antragsgemäßen Erledigung zu. / I agree to the processing of the application. / אני מסכים\ה לטיפול בבקשה ולהנפקת דרכון.

Unterschrift des gesetzlichen Vertreters (Eltern). Sie muß vor dem Referenten/der Referentin geleistet werden. / Signature of parent or legal guardian. Must be signed at the Embassy in the presence of a consular official. חתימה של הורה או אפוטרופוס. יש לחתום בשגרירות בנוכחות פקיד קונסולרי.

Familienname / Surname / שם	Vorname(n) / Given names / שמות פרטיים	Familienname / Surname / שם	Vorname(n) / Given names / שמות פרטיים
Unterschrift / Signature / חתימת		Unterschrift / Signature / חתימת	
☐ Mutter/Mother/אמא ☐ Vater/Father/אבא ☐ Andere/Other/אחר:		☐ Mutter/Mother/אמא ☐ Vater/Father/אבא ☐ Andere/Other/אחר:	

Die Unterschrift wurde vor mir (Referentin/beglaubigte Stelle) geleistet	Stempel und Unterschrift
Datum / Date / תאריך	
Nachweise über den Erwerb / Besitz der Staatsbürgerschaft	

Staatsbürgerschaftsnachweis übernommen / zugestellt am

Datum / Date / תאריך	
Unterschrift des Antragstellers / Signature of applicant / חתימת המבקש	Unterschrift Referentin/beglaubigte Stelle